



Grand Conseil  
Service parlementaire

Grosser Rat  
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

## LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Mardi 8 septembre 2015

### DIE SITZUNG IN KÜRZE

Dienstag, 8. September 2015

1. **Entrée en matière**

Modification du Règlement du Grand Conseil

**Eintretensdebatte**

Änderung des Reglements des Grossen Rates

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

2. **Entrée en matière**

Révision de la loi fiscale (*première lecture*)

**Eintretensdebatte**

Änderung des Steuergesetzes (*erste Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

3. **Entrée en matière et approbation**

Modification de l'ordonnance sur les subventions

**Eintretensdebatte und Genehmigung**

Änderung der Subventionsverordnung

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

Par 86 voix contre 0 et 5 abstentions, le Grand Conseil approuve cette modification de l'ordonnance.

[Mit 86 gegen 0 Stimmen bei 5 Enthaltungen genehmigt der Grosse Rat diese Änderung der Verordnung.](#)

4. **Entrée en matière et lecture**

Décision concernant la vente de la part revenant au canton de la parcelle n° 332 sise à Coppet, provenant d'une succession sans héritier

**Eintretensdebatte und Lesung**

Beschluss betreffend den Verkauf des Kantonsanteils an der Parzelle Nr. 332 in Coppet, stammend aus einem erbenlosen Nachlass

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

Décidé par le Grand Conseil par 102 Oui contre 0 Non et 1 abstention.

[Vom Grossen Rat beschlossen mit 102 Ja zu 0 Nein bei 1 Enthaltung.](#)

5. **Entrée en matière**

Décret modifiant la loi sur les constructions (*première lecture*)

**Eintretensdebatte**

Dekret betreffend die Änderung des Baugesetzes (*erste Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

6. **Entrée en matière**

- Décision concernant le crédit d'objet et l'octroi du cautionnement pour la réalisation de la deuxième étape de la construction du Campus Energypolis
- Décision concernant l'octroi d'un crédit d'objet en faveur de la réalisation des démonstrateurs à l'échelle du Canton dans le cadre du Campus Energypolis

**Eintretensdebatte**

- Beschluss über die Genehmigung eines Objektkredits und die Übernahme einer Bürgschaft für die Realisierung der zweiten Bauetappe des Campus Energypolis

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 101 voix contre 16 et 2 abstentions.

[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 101 gegen 16 Stimmen bei 2 Enthaltungen.](#)

- Beschluss über die Genehmigung eines Objektkredits für den Bau von Testanlagen auf Kantonsebene im Rahmen des Campus Energypolis

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 95 voix contre 15 et 2 abstentions.

[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 95 gegen 15 Stimmen bei 2 Enthaltungen.](#)